



チェンマイ日本人会会報「かえんじゅ」

火焰樹

第 330 号 2011 年 03 月号

広報部責任編集

発行：2011 年 03 月 01 日

チェンマイ日本人会 Chiang Mai Japanese Association

Address： 99/32 Sridonchai Rd, T.Changklang, A.Muang, Chiang Mai 50100

Tel：08-9266-0091, 053-206-980 (事務所オープン時間内) Fax：0-5320-6979 Email：info@cmjpa.org

Homepage：www.cmjpa.org << 事務所オープン時間：月曜日～金曜日 14時～17時 >>

目次

- ☆ 事務局からのお知らせ
- ☆ 在チェンマイ総領事館からのお知らせ
「アサヒビールより 3 月 12 日(土) 花火大会のご案内」
- ☆ 2010 年度活動報告
(教育部/厚生部/広報部)
- ☆ 2 月定例役員会報告
- ☆ 新入会員紹介
- ☆ 生活支援部より
3 月度ハラ会「帰国子女の体験談」
子育ての集い「ご自慢のファーストブック」
お食事会のお知らせ
- ☆ 運動部より
「第 328 回月例ゴルフコンペの報告」
「第 329 回月例コンペの案内」
- ☆ 趣味の広場
「50の手習い」 木村正勝
- ☆ チェンマイ日本人補習校より
小学2年作文「楽しかったよ、2 年生」
中学生「学習発表会に向けて」
- ☆ 広報部より
「2010 年度総会について」

事務局からのお知らせ

朝晩は、涼しいですが、昼間は暑い日が続きますがみなさまいかがお過ごしでしょうか。

●去る2月11日に2010年度総会を開催いたしました。お忙しい中、38名にご出席いただきました。

10年度の行事報告、決算、11年度の行事予定及び予算に関して協議させていただきました。経過に関しては、別紙議事録をご参照ください。ご出席いただきました会員の皆さま、ありがとうございました。

●総会でも述べさせていただきましたが、11年度も午後2時から午後5時まで事務所を開設する予定でございますので、是非お立ち寄りください。

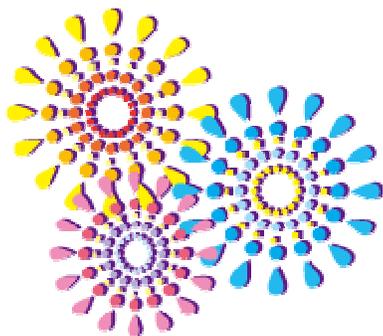
在チェンマイ日本国総領事館より

アサヒビールより
3月12日(土)花火大会のご案内

隅田川花火大会のメインスポンサーとしても有名なアサヒビールが、3月12日



(土)20時30分頃より45分間、ピン川(ナワラット橋付近)で花火大会を開催します。日タイ英の花火師の競演となり、日本からは新潟煙火工業の花火師・小泉欽一氏監修による花火が打ち上げられます。当地在留邦人の皆さんにも(できれば浴衣を着用の上)奮ってご参加頂きたいとのこと。もちろん無料で鑑賞できます。チェンマイで本格的な花火が鑑賞できる貴重な機会ですので、お見逃しなく!



2010年度活動報告

2月号(前半)に引き続き、各部からの活動報告を掲載いたします。3月号(後半)は教育部・厚生部・広報部からの報告です。

【教育部】

斉藤、池田(池田帰国のため12月より後任石崎)が年間を通じてチェンマイ日本人補習授業校運営委員会の役員として支援を実施。

1. 補習授業校の運営委員会(校長、教頭、父母代表、総領事館、日系企業協議会、**日本人会**等により構成。運営委員会は年4回実施)の事務局・会計

監査として、運営における様々な課題の把握および改善を実施。

2. 学校行事の支援

- ・バンコク及びシラチャーの日本人学校教師による巡回指導の支援
- ・レインボークラブの開講の支援
- ・運動会実施における会場の手配および設営の支援

3. 今後も運営委員会への参画、学校行事の支援を行い、チェンマイの日本人の子供たちが、日本語を使った授業が受けられる教育施設としての環境作りのお手伝いを続けます。

【厚生部】

昨年度に引き続き黄地(おうじ)が厚生部を担当させていただきました。2010年度の活動といたしましては、おもに広報誌を通しての健康管理についての情報発信および健康・医療に関する講演会の開催を基本方針として取り組んでまいりました。

情報発信に関しましては、チェンマイラム病院、ラジャヴェーチェンマイ病院、ランナー病院にご勤務されている通訳の皆様方のご協力をいただきまして、毎月の「火焰樹」の中で健康や医療に関するコラムを掲載するというのを、約2年間続けてまいりました。各病院の先生方の専門的なアドバイスを掲載することもありましたので、読者の皆様からも好評をいただいておりますが、諸事情によりこちらは3月を持ちまして一旦休止する

という形を取らせていただいております。

講演会の開催につきましては、10月9日に生活支援部との共同開催で「乳幼児に関する医療講演会」を開催いたしました。こちらは、お子さんを含めて36名の方々にご参加いただきました。通常の講演会とは趣を変えて、2部構成という形で実施しております。第1部はチャンプアック病院・スリンクマ・アフウジャ先生による「タイで子供がかかりやすい病気とその対処方法について」と題した講演を行いました。インフルエンザやデング熱への対処方法、日常の健康づくりに関するお話など、多岐にわたる内容をわかりやすくご説明いただきまして、出席者の皆様も熱心に聞き入っておられました。引き続き第2部といたしまして、未就学児対象の個別検診を実施しましたが、こちらも多くの皆様にご参加いただきました。

今回、会場には「キッズコーナー」も設けて、子どもたちが元気に走り回る中での講演会…という初めての試みではありましたが、「チェンマイでの子育て」に関する情報交換や悩みの共有、また参加者相互の親睦を深めるという目的も果たすことができ、非常に有意義なものになったのではないかと考えております。

また、今回は、企画の段階から事前準備、当日の運営にいたるまで、ハラ会や子育ての集いの方々に初め多くの皆様にご協力いただきました。この場をお借りしまして、改めて御礼申し上げます。

2011年度の活動といたしましては、基本方針については変えません。情報発

信のほうは、「火焰樹」のコラムは一旦休止しておりますが、何らかの形で情報発信ということは検討していきたいと思っております。例えば、会員の皆様から具体的なご質問を受け付けて、それに対して医療関係の方々からご回答いただくというような、Q&Aのような形など、色々と考えられると思っております。



講演会につきましても、例えば「乳幼児に関する講演会」は、会員の皆様の実際のご要望から発展して、1つの新しいイベントの形にすることができたと考えております。2011年度の年間計画では、6月と10月に予定として入れておりますが、同様に会員の皆様のニーズ、生の声を反映させたものにしていきたいと思っております。理想としては、誰もが関心のある「医療」や「健康」をキーワードにして、情報収集のみならず当地で生活する日本人同士の輪を広げるお手伝いできれば、と考えております。

いずれにしても、すべての活動におきまして、本年度よりも少しでも充実したものとなるよう、取り組んでいきたいと考えておりますので、引き続きご支援、ご協力のほど、よろしくお願い申し上げます。

最後になりましたが、本年度の活動に

ご協力いただきました総領事館の皆様、各病院のスタッフの皆様、講演会に足をお運びいただいた皆様に改めて感謝申し上げます。誠にありがとうございました。

以上、厚生部の2010年度活動報告とさせていただきます。

【広報部】

広報部は今年も引き続き私 清水が担当いたしました。2010年度は、主に4つの取り組みを行いました。

- ① **火焰樹に「趣味の広場」を開設** いたしました。今のところ、ありがたいことに途切れることなく連載が続いております。が、毎月締め切り前には原稿集めの厳しい状態があるのも現実です。情報がありましたら是非ご連絡ください。
- ② **HPのコンテンツの充実** 7月20日にHP 検討チームと銘打った打ち合わせを行いました。HP の作成・管理についてはまったくの素人でまだまだ知識も浅く、今後もっと勉強せねばと思っています。
- ③ **火焰樹の電子化について** 従来火焰樹は1世帯に1部を配送しております。12月末の時点で、本会員数285名(世帯)に対し、火焰樹1月号(1月1日付)の発行実績は230部で、80.7%。1年間で20%の電子化が実現しました。また火焰樹をEメール発送するための一斉メールの普及率ですが、こちらは同じく2010年12月末時点での全会員数337名に対し登録数193名と約57%の方々

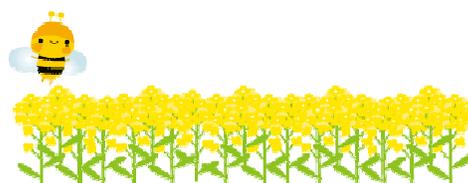
にEメールで火焰樹をお届けできるようになりました。現在火焰樹発送業務には全予算の約10%という大きな予算枠を頂いておりますので、今後も電子化、費用の有効利用にご協力いただければと思っております。

- ④ **最後に会員証の発行に合わせた会員優待店制度** こちらは現在整備に着手したばかりです。現在までに、カードデザインの検討・ステッカーデザインの作成・優待店契約書の草案作成までできたところです。会員の皆様からのご意見・ご要望を取り入れながら進めて参りますので、よろしく願います。

2011年度の活動計画に関しましては、引き続き **①火焰樹の内容充実と②電子化の促進③優待店制度の立ち上げ**に取り組んで参ります。

今後も関係団体・日本人会各部の活動にできるだけ参加し、会員の皆様に火焰樹・HPを通じてその様子を知っていただけるような内部に向けた広報、また事務所でのお知らせの掲示・HPの充実など会員獲得につながるような外部に向けた広報を発信していきたいと思っております。

1年間の広報活動の中で、誤字脱字・不適切な表現などが多々ありましたことを、この場をお借りしてお詫び申し上げます。今後とも会員の皆様のご協力をお願いいたします。



02 月定例役員会報告

2011年2月16日、チェンマイ日本人会事務所にて2月度の役員会が行われた。主な議案は以下の通り。

●北部日系団体協議会の報告

2月9日に行われた会議では、総領事館から治安情報として、2月11日にBKKにて赤シャツグループによる大規模なデモが予定されている、クーデターのうわさなどもあるので注意するようにとのことだった。総領事館でも情報入手次第各団体へ連絡を入れるとのこと。北部工業団地日系企業協議会からは、1月下旬に総会を招集し、予算の4分の1を補習校支援、さらにもう4分の1を日本語教育への支援とすることが可決されたとのこと。CLLからは年度が替わり世話人の交代があり、女性の幹部が増えたとの報告があった。また、恒例のランナーズオープン交流祭立案に関し、2011年は再び国際園芸博覧会がチェンマイで開催されること、国王陛下の84歳のお誕生日(7順目)に当たることから、昨年度の反省も踏まえ、交流祭の開催時期・場所・内容について検討が必要であるとのこと。



●総会の反省に関して

予算・規約承認を得られた。2011年度は、従来どおり忘年会と総会を同時に開催するほうがよいのか、また時期は12

月か2月か(あるいは1月か)を今後検討する。

●11年度役員人事に関して

現在複数部の役員が欠員となっており、その補充について検討された。

●日タイ親善ゴルフに関して

第4週の5月22日(日)の開催を予定。3月末までには総領事のサイン入りの書類を準備すべく、現在4ゴルフ場の見積もりを手配中。

●次回の役員会

3月16日(水)に役員会を実施することが決定。

各部からの報告

【会計部】 予算修正版の配布準備。

【運動部】 「運動部より」を参照。

【教育部】 12日(土)に第4回補習校運営委員会を開催。委員長が小林氏(フジクラ)から後藤氏(HOYA オプティクス)に、校長が武居氏(ランプーン新電元)から荒川氏(京セラキンセキ)に変わった。11年度の新1年生は6名、レインボークラブは17名入学の予定。

【厚生部】 特になし。

【文化部】 特になし。

【生活支援部】 3月2日に2月度ハラ会「帰国子女の体験談を聞く」を開催予定。3月9日に子育ての集い「ご自慢のファーストブック」を開催。3月23日に恒例のお食事会を開催予定。

【接待部】 2月9日バンコクの岡田公使が、1月27日東京医科歯科大の濱田先生が事務所を訪問された。

【登記部】 会計部と協力し、会費徴収をする。ソクラン明けをめどに会員証配布を準備。

【広報部】 特になし。



新入会員紹介

●横山和男様

●溝川博様

(Murata Electronics(Thailand) Ltd.)

●嶋田隆志様

(Murata Electronics(Thailand) Ltd.)

	本 会 員	家 族 会 員	合 計
名譽会員	0	0	0
正規会員	287	52	339
現在の総会員数			339

*うち日系企業協議会加盟企業関係 244名
(02月16日現在)

生活支援部より

3月度のハラ会のお知らせ

* 火焰樹がお手元に届く時期と前後する可能性がありましたので、事前にメール配信させていただいております。

今回は、元帰国子女の女子大生の方にお話を伺います。

現在、当地チェンマイにおいて就学生をお持ちのお母様方には、興味深い話題になりそうです。

【日時】 3月2日(水)11時30分より

【場所】 カントリーヒルズ* Nimman Bar&Grill
(Zone-D)個室

【参加費】お一人@250B

(沢山のサラダ&野菜スープと各種のピザ)

【申し込み】光明(081-8822202)

子育ての集い

「ご自慢のファーストブック」

お子さんの好きな絵本やお気に入りの読本は何ですか？

乳幼児向けの日本語の本が手に入りにくいチェンマイで、読み聞かせはしていますか？小さいお子さん向けの絵本や読本を紹介し合う会を開催します。未就園児のお子さんがいらっしゃる方、親子で気軽にご参加ください。

お子さんが通園している場合は、パパ・ママだけの参加も可能。妊婦さんも歓迎



です。お手元に絵本や読本があれば、1冊ご持参ください。

【日時】 3月9日(水)10:00~11:30

【場所】 チェンマイ日本人補習授業校
(ちゃ〜おの地図 H-④)

【参加費】 20バーツ(会場代)

【連絡先】 チェンマイ日本人会代表連絡先まで。3月7日(月)までにお申し込み

みください。

運動部より

年2度の生活支援部恒例 ”お食事会”のお知らせ

そろそろ・・・暑くなって参りました。
恒例のお食事会のお知らせです。
皆様お誘いの上、是非ご参加下さい。

【日時】 3月23日(水) 11時30分より
受付開始 11時15分-

【場所】 DusitD2Hotel+Resorts
ロビーフロアー レストラン

【参加費】 お一人@400B
”ウエスタン・セット・メニュー”
(お食事が美味しい！と、評判のホテル
です。)

【申し込み】 3月20日迄に生活支援
部・光明迄ご連絡下さい。お待ちしております。
komyo@thaijp.net

* 本年の生活支援部の活動予定等につ
いて、検討したいと思っています。

<<メニュー紹介>>

- ① 海老串焼きとシーザーサラダ、カカリバートン&
香草カトリ添え
- ② スープ
- ③ スライスパン粉揚げのギブレットソース添え、
野菜とさつま芋のポテト
- ④ 季節の果物とイチゴシャーベット
- ⑤ コーヒーあるいはお茶

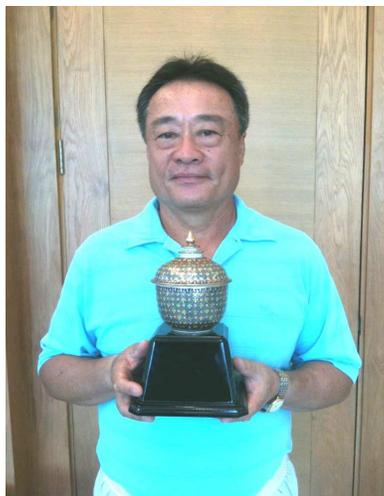
【第328回月例コンペの報告】

2月20日(日)にアルパインゴルフ場にて
第328回月例ゴルフコンペ大会を開催し
ました。まだ2月ですが開催日は日が昇
るにつれて大分暑く感じるようになってき
ました。

優勝はアウト40、イン36、グロス76、ネ
ット69で回られた小田さんが見事ベスト
スコアで優勝されました。ベストグロス賞
も小田さんが受賞されました。

【第329回月例コンペのご案内】

次回の第329回月例コンペは3月20
日(日)にチェンマイハイランドゴルフ場
にて開催予定です。今回は参加人数13名
と少なめでしたが、毎回20~24人の参
加人数で開催をしたいと思っております。
是非日本人会のお知り合いの方にもお
声を掛けていただき奮ってご参加くださ
い。



第328回月例コンペ優勝者
小田さま(ランポン新電元)

第328回チェンマイ日本人会月例コンペ成績表

【日時】 Sunday, February 20, 2011
 【コース】 アルパインゴルフ場（アウトスタート）

参加者 13名

順位	参加者氏名	所属	アウト	イン	クロス	H/D	ネット	NEW H/D	技術賞
1	小田	LS	40	36	76	7	69	2	BG、NP15、最小P
2	永森	TPT	50	46	96	19	77	16	NP8
3	広田	HIROTA	44	45	89	11	78	9	2nd-NP2
4	尺田	KANSEIDO	48	54	102	22	80		
5	河津	YUSEI	43	39	82	1	81		2nd-NP10、NP12、DC18
6	佐茂	SANSUI	47	46	93	12	81		
7	角田	TTC	44	44	88	6	82		NP8、水平
8	中	HKD	45	49	94	10	84		
9	梅木	TPT	49	50	99	14	85		DC4
10	武田	TPT	53	47	100	11	89		
11	中村	TTC	61	58	119	29	90		
BB	志村	KEIHIN	50	61	111	18	93		
BM	木村	CLL	64	57	121	28	93		大波

【備考】

順位決定にあたってゴルフ同好会規約によりネットが同点の場合はハンディキャップの少ない方を上位とし、尚且つ同条件の場合は年齢の高い方に賞を優先する。

(敬称略)

【連絡先】

宮田(TPT)089-9561062(携帯番号)

メールアドレス:kazuyoshi_miyata@tanasei.co.jp



趣味の広場

このコーナーでは、会員の皆様から趣味や余暇活動に関する情報やコラムなどを募集し随時掲載していきます。

趣味の活動報告や、耳寄り情報、サークルメンバー募集など、どしどしお寄せ下さい。今回は、木村副会長より寄稿いただきました。

『50の手習い』

歌を始めたきっかけは 2001 年の 12 月にベートーベンの交響曲第 9 番「合唱」を歌うために 8 月頃から毎週日曜日に練習に通い始めてからです。その時

は東京の調布市に住んでいて、4年に1回の電通大の恒例のオーケストラで市民が合唱を歌うと言う企画があった年でした。

それまで会社では出向先の子会社の役員を任命されて結構好きに仕事をさせてもらっていたのですが、その頃は新たに迎えた社長と意見が合わず、出向先から戻され、窓際にいた時期でした。悪いことは重なるもので、長年連れ添った妻からは定年を目前にして離婚の話があり、精神的にかなり落ち込んでいた時期でした。今までは仕事中心でしたが、これからは何か趣味を持たないといけないと思いだした時期でした。「合唱」は好きな曲でたまに聞いていました。しかし客席でなく、自分が歌っていて歌声の中にいることが、こんなに感動するものだとは知りませんでした。歌いながら涙をながしている人もいました。すべての人は兄弟となるというこのシラーの詩をオーケストラと一緒に歌っていると、生きる力がモリモリと湧いてくるのを感じました。このときから合唱団に参加し、歌は私の

生きるエネルギーとなりました。

定年後は趣味が豊かな方が毎日楽しく暮らせます。趣味は人それぞれで、自分が一番楽しいと思うものをそれぞれの人を選んで過ごせばよいわけです。趣味は永く続けば本物ですが、覚えただけの頃も楽しいものです。私は上記の経緯で調布市民合唱団に参加し、翌年からうみの会という独唱の会にも入会しました。年1回の発表会には府中にあるウィーンホールで舞台にたち、マイクなしで会員が1曲ずつ披露します。素人の発表会なので勿論入場無料で、しかも途中入退場自由というものです。歌は自由に選んで良いのですが、普段の練習はイタリア歌曲とか、オペラのアリアとかやっているのだから、そういった選曲が自然多くなり、観客から敬遠され、ほとんど出場者の関係者だけが観客となります。それでも25名くらいの出場者がいるため、100名以上の観客が集まります。

その頃はシャンソニエといわれるシャンソンのライブをやっている店にも足繁く通っていて、時々そこでも歌を歌わせてもらいました。又歌手と友達になり、一緒にオペラを良く聴きに行っていました。

チェンマイにロングスティの下見に来た時、合唱と独唱の指導を受けること、そしてたまにはオペラの鑑賞が出来るかが選択のポイントでした。合唱はファランの合唱団に加入することが出来、ボイストレーナーはボイススタジオと言うところで、ティアンチャイ先生に指導を受けることが出来ました。しかしオペラはバンコクまで行かないと見ることは出来ませんでした。

クラシックの音楽を敬遠する人が多いですが、多分理由としては聴く機会が少ないからだと思います。聴きなれた歌は聴いていても楽しいですが、初めて聴く歌はなぜか感動が少ないものです。クラシックの名曲は携帯電話の着メロとか、テレビのコマーシャルソングや、BGM 音楽で良く流れており、そう言った曲はコンサートで聴くと誰でも楽しいのではないのでしょうか。チェンマイのタイ人には日本人以上にクラシック音楽が敬遠されているようです。聴く機会が日本人以上に少ないからでしょうか。チェンマイのクラシック音楽はファランが支えていると言っても過言ではないでしょう。彼らは小さいときから聴きなれているので、自然とその魅力にとりつかれるのでしょう。演歌でも、ロックでも感動しますが、クラシックは音の広がりや表現の豊かさがあって、より大きな感動を得る事が出来ます。

(寄稿者： 木村正勝)



チェンマイ日本人補習校より

「楽しかったよ、二年生」という単元を勉強した後で、作文を書きました。それぞれが二年生のころにのこる思い出を書いてくれました。

**補習校 小学二年生担任
小川 都恵子**

思い出に残るげき

宮原 優希

4月のはじめごろ、おわりの会で2年生のみんなでげきをすることになりました。

そのげきは、「ふきのとう」というげきです。みんなは、自分のやくをきめました。わたしとちはるさんは、ふきのとうのやくになりました。

げきをするのに、れんしゅうもしました。教科書を見ないでれんしゅうをするのがたいへんでした。れんしゅうの時はほかの人がふざけたりしていたり声が小さい人がいっぱいいたので、ちょっとこまりました。だからみんなで大きな声でげきをしたり、ふざけないようにして後からみんなですごいうくふうをしました。

そしておわりの会でげきをした時はみんながんばってたからじょうずにできました。げきがおわった後は、大きいはくしゆがもらえてうれしかったです。

そして帰ってからおとうさんやおかあさんにもほめられてうれしかったです。

ドッジボールたい会

あ山 しょうた

さいしょにチームわけをして、あいてのチームとたたかいます。ぜんはんは、あいてにすごくあてられてたけどこうはんはぼくたちのチームがいっぱいあててぎりぎりかちました。うれしかったです。つぎのしあいは、もっとつよいチームでした。でも、一人も当てさせなかったのかんぺきにかちこしました。すごうれしかったです。

けっしょうは、シンガポールで一番つよいチームとたたかいました。ぜんはんこうはんどっちともせめられてのこり5人になりました。でもさいごまであきらめなかったから、ぎりぎり5人でかちました。とてもうれしかったです。

まだまだやりたいと思いました。でもしあいがおわってひょうしょうしきなので家に帰ってきてからおとうさんとしょうと思いました。そしてひょうしょうしきがはじまりました。ぼくたちは、1いだったので金メダルとしょうじょうをもらいました。さいこうにうれしかったです。さいごに先生にしゃしんをとってもらいました。とてもうれしかったです。

家に帰っておとうさんとドッジボールをしたら、ぼくの方がとてもつよかったです。うれしかったです。だからいっぱいしました。



思い出にのこったサボテンのかんさつ

さかい あい

5月5日のこくごの時間に、2年生のみんなですぼてんのかんさつをしました。さぼてんはぜんぶで5つありました。

わたしはその中の一番大きなさぼてんのかんさつをしました。わたしは絵をかくのがすきなので、かんさつの絵を一番がんばってかきました。色は、茶色とみどり色ときみどりをつかいました。絵をかくのは楽しかったのですが、文しょうを書く時は、サボテンの形がとてもたんにゅんだったので、どんなことを書いたらいいのか思いつかず、書くのが大へん



でした。

ゆうきちゃんの「サボテンのかんさつ」を読んだらたくさん文が書けていたのですごいなあ、と思いました。

サボテンのはりは、わたしが思っていたよりもたくさんありました。先生のサボテンには、花がさいていなかったのですが、どんな花がさくんだらうな。見てみたいなあ、と思いました。

ざんねんだったことは、小さなサボテンがかわいくてさわりたいけど、ちくちくしてさわれなかったことです。

音楽発表会

さいとう あいこ

わたしは、音楽はっぴょう会を、学校でしました。わたしはてつきんをしました。さいしょにれんしゅうをしました。



わたしはてつきんを一回もしたことがありません。わたしはとなりのさとうさんと「がんばろうね。」と言いました。そしたらさとうさんが「うん、がんばろうね。」と言ってくれました。がんばって、れんしゅうしました。

そのつぎにうたのれんしゅうをしました。うたは、えいごと日本ごです。日本ごはレッツゴーといううたです。えいごはドレミのうたです。

はっぴょう会は、がっこうでやりますからほんばんのときは、学校へ行きました。プログラム1ばんは一年生。そのつぎは2年生。そのときは、きんちょうしていま

した。うたをうたって、しきしゃがれいをして、かいだんの上の方に行って、うたをうたいました。だけど1ばん上だから、ドキドキしてうたいました。おわってからきょうしつでおはなしをしました。作文を書いて、おわりました。てつきんはちょっとまちがえたけど一回だけでした。はっぴょう会は楽しかったです。

現在2月26日の学習発表会に向けて準備を進めていますが、そのエピソードは如何に・・・

中2・3 国語担当 齊当

学習発表会に向けて 只今奮闘中！

2年 酒井大輔

この学習発表会、中学2年発表会映画撮影『東西南北強盗事件』を作るのは大変でした。

僕は脚本、監督、編集、主演をやりました。監督としては指示しなければなりません。特に女子の声が小さくてボリュームを9倍大きくしても聞こえにくいです。もっと大きな声でしゃべってほしかったです。映画の中では何を言っているのか全く分からなくて、だから、字幕を入れなければならなくなりました。なかったら、映画の意味がなくなります。そして苦しいことに、うるさい男子がいて撮影があまり進まないこともありました。さらに、役者が休むこともあって撮影が進まないこともありました。だけど、プロじゃないから、しょうがないでしょう。

映画のできは満足ではないが、ぜひこの最高の作品をご覧ください。

2年 廣澤杏香

中学2年生は学習発表会に自作の映画を上映することにしました。

実際、カメラに映るのも演技をするのも初めてで、本番になるとかなり緊張しました。そんな中で、堂々と自分の演技に取り組んでいた松井さんや、監督の酒井さん、その他の出演者の皆さんはすごいと思いました。

大変だったのは、役作りです。台本を読んだ時も人物像が浮かばず、演じるのも一苦労でした。実際にやってみると、いつもとは違う自分、むしろ反対の自分だったので、とても恥ずかしかったです。特に大変だったのは最後のシーン。普段使わない言葉と声で挑みましたが、悲惨でした。挙句の果てに周りからからかわれ……。テレビに出ている俳優さんたちは軽々と役に打ち込んでいるので、割りと出来るかなと思っていましたが、いざやってみると難しかったです。カメラを向けられた時や、自分のシーンを見るときはものすごく緊張しましたし、大変なこともありましたが、楽しい時間が過ごせて、結果的には参加してよかったなと思っています。

2年 松井樹莉也

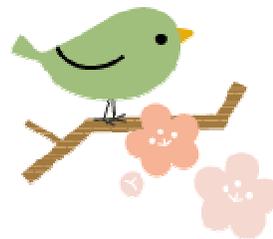
僕たちは学習発表会で映画撮影をしました。その中で僕はジャム刑事という役で出演しました。

はじめ僕はその撮影には反対していたけど、他に学習発表会ですることがなかったなので、しかたなくその映画撮影に参

加しました。でも、せっかく映画撮影をするのなら本気でやらなきゃなという気持ちでやりました。廣澤さんは、かなり照れくさがっていました。だから、撮影中に何回も「ちょっと待って。」と、何度もNGを出していましたが、それなりに役になっていたんじゃないかなと思います。

酒井君は監督かつ主演で頑張っていました。学校で撮影したのを、酒井君が家で編集していました。酒井君は何でもできてすごいと思います。

映画作りは大変だったけど、なんか楽しく撮影が出来たのでよかったです。



広報部より

① 2010 年度総会について



2月8日(金)19:00よりD2ホテルにて、2010 年度チェンマイ日本人会総会が開催されました。今年は、会員総数 339 名中、出席者 34 名、委任状提出者 155 名、計 189 名の過半数以上を持って会議が

成立、開会となりました。

夕方遅めの開催のため、会議室の後ろには、軽食のビュッフェを用意し、ご自由にお取り頂きながら会議を進める形式をとりました。

法人化後、初めての総会ということで、従来と違う議案もあり、プロジェクターを使用するなど会議形式の変更も若干行いました。会議の内容は、折り込みの総会議事録をご覧ください。出席者からいただいた貴重なご意見は、今後役員会で引き続き検討を行い、活動の改善に役立てたいと思っています。



広報部では、出来る限り会員の皆様・各部の活動現場を訪問し、火焰樹を通じて皆様にお伝えしていきたいと思っています。また、会員の皆様の中で他の会員の皆様にもお知らせしたいお役立情報などがありましたら是非広報部までお知らせください。



今月号の折り込み内容

事務局より 2010 年度総会議事録
会計部より 2011 年度予算(総会承認済み)
運動部より 第 329 回日本人会月例ゴルフコンペのご案内

日本人会会費振込先

銀行 : BANGKOK BANK
支店 : CHIANG MAI SRIDONCHAI ROAD BRANCH
口座番号 : 7180034386
口座名 : CHIANG MAI JAPANESE ASSOCIATION
年会費額 : ご本人様 1,200ﾊﾞｰｯ(100ﾊﾞｰｯX12ヶ月) ご家族様 600ﾊﾞｰｯ(50ﾊﾞｰｯX12ヶ月)

* 日本人会会費の振込先に関するお問い合わせは、下記までお願い致します。

会計部 : 中村 08-6020-2660 および日本人会代表連絡先

チェンマイ日本人会 会員データ変更連絡

住所等が変わった場合は、下記の用紙あるいは準ずる内容にて事務局までご連絡をお願いします。

To: Chiangmai Japanese Association 事務局 Mr.Junji Taniguchi

電話番号:08-9266-0091 FAX:0-5320-6979

郵送: C9/99 Sridonchai Rd. T.Changklan A.Muang Chiangmai 50100

Eメール: info@cmjpa.org

会員氏名 (本会員)	漢字	(姓)	(名)
	ローマ字		

【変更内容】

家族会員 (追加)	漢字	(姓)	(名)
	ローマ字		
住所 (英語表記)			
電話番号	(自宅・勤務先)		
	(携帯電話)		
FAX番号	(自宅・勤務先)		
Eメールアドレス	本会員		
	家族会員		
勤務先			